

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Motorkarren	CARON	5 2 0	CH 8961 01

Hersteller Officine Brevetti CARON s.n.c., Pianezze S.Lorenzo (Vicenza) / Italia
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "520"
vor Fahrgestellnummer
 Herstellerplakette in Kabine, rechts am Sitzunterbau
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger
 Motorkennzeichen "10 LD 400-2" hinten, unten rechts am Block (vom Imp.) + vorn am Lüftergehäuse angenietete Plakette
 Hauptimporteur MERK-PULLAX AG, Austrasse 43, 8953 Dietikon +)
 Geprüftes Fahrzeug 219660 / 231966

Fahrgesteil
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mech. nichtsynchr., Zusatzgetriebe Strasse/Gelände
 Anzahl Gänge 6 Achsantrieb Allrad; V-ausschaltbar
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, auf alle Räder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle; separate Kontrolllampe

Karosserie Kippbrücke (Sicherheitsrahmen = FAT-858/82)
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer ---
 Sicherheitsgurten v --- h ---
 Unterlegkeil --- Rückspiegel 2/ beidseitig
 Diebstahlsicherung ---
 Anzahl Plätze t 2 v --- M --- h ---
Masse innen aussen
 Länge 2120 3920 Achsabstand 2100 / ---
 Breite 1210 1450 Doppelachse v --- h ---
 Höhe 300 2000 Spurweite v 1140 h 1140
 Ueberhang v --- 1090 Spurweite v --- h ---
 h 650 730
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile --- Spurkreis ϕ l 11300 r 11400

Motor
 Marke LOMBARDINI Typ 10 LD 400-2
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage vorn
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 2
 Bohrung 86 Hub 68
 Hubraum 790 Steuer-PS 4,02
 Leistungs-kW 12 DIN bei U/min 3000
 Lärm-Standmessung 73 dB/A bei U/min 2250
 Schalldämpfer 1 Topf 345x240x125 mm "IGM CA 251" x)
 Abgasprüfung Bacharach = 2,0
 Entstörung ---

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht 1010 410 *) 1420
 Nutzlast 380 1000 1380
 Gesamtgewicht 1390 1410 2800
 Fabrikgarantie --- --- 2800
 Reifengrösse 6.00 - 16 C 6.00 - 16 C
 Ply / bar 8 / 3,75 8 / 3,75
 Tragkraft 1875 1875
 für V max 40 40
 Felgen F&D 5.50 F x 16 Stahl
 Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst --- /1000 kg ---
 Garantiertes Gesamtzuggewicht --- --- ---
 Geprüfte Anhängelast --- --- ---
 Garantierte Dachlast --- --- ---
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25 --- --- km/h
 gemessen 24,8 km/h bei U/min 3000 Motor 360 Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Fernlichter	M (E)
Abblendlichter	M (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	Sl (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ links kombiniert
Scheibenwischer	1/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	FIAMM CH 5 0602 01 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugschein

Art des Fahrzeuges	Motorkarren		
Marke und Typ	C A R O N 5 2 0		
Typenscheinnummer	CH	8961 01	
Karosserie	Kippbrücke		
Plätze	total	2	vorn
Leergewicht	1420	Treibstoff	D
Nutzlast	1380	Steuer-PS	4,02
Gesamtgewicht	2800	Hubraum	790

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugschein (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Leergewicht HA : inkl. 50 kg Ballast in Schluss traverse eingeschweisst (Adhäsionsgewicht).
- x) Lärmdämpfung : Absorbtiionswanne unter Luftgebläse. Motorhaube mit schalldämmendem Material ausgekleidet. Absorbtiionsblenden in Radkastenöffnungen.
- §) Ausrüstung : Defroster = Heizstab.
Zapfwellenschutz erforderlich.
Das Auspuffrohrende muss links min. 100 mm am Fahrzeugrand enden und darf max. 45° zur Längsachse gerichtet sein.
- +) Hauptimporteur : ab 01.04.84 = CARON - Transporter, Schüpfer & Desponds, Birmensdorferstrasse 16, 8902 Urdorf.

Eintrag im Fahrzeugschein :

101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube.

Ort und Datum der Prüfung Schafisheim, 5.4. / 2.6.83.
Vn/PR

Ersetzt Typenschein CH 8961 01 vom 05.04./ 02.06.83
Neuer Hauptimporteur (05.04.84) - Ad

Eidg. Typenprüfstelle